

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61



empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr



le97150.fr



le97150

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

> LE DIMANCHE 20 OCTOBRE 2024 À SAINT-MARTIN

LOT DE MATÉRIELS, MENUISERIE ET MOBILIERS DE BUREAU

KIA RIO - CTTE JMC - HYUNDAI HD65 de 2015 - MULE KAWASAKI 400 CM3 - 2 CONTAINERS 40 PIEDS

Photos et détails
sur le site internet

www.hoteldesventesantilles.com

Par le Ministère de : Maître Pascal VOUTIER - Commissaire Priseur Judiciaire. Société de Ventes Volontaires VOUTIER S.A.S. - Agrément 2001 n°021
HÔTEL DES VENTES - 762 RUE DE LA CHAPELLE - ZONE INDUSTRIELLE DE JARRY 97122 BAIE MAHAULT
Tél : 05.90.38.56.30 - Fax : 05.90.38.56.28 - Email : voutier@wanadoo.fr Site internet : www.hoteldesventesantilles.com

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

SUR LA ROUTE À TOI DE FAIRE LES BONS CHOIX !

page 02

Affaire Semsamar :
verdict
en décembre

page 03

70 élèves
reçoivent le certificat
Cambridge

page 04

Collégiens
et lycéens s'initient
à Ouragame

page 04

Mama
pizzas, pastas & more

Porto Cupecoy Plaza - Dutch Side
☎ 0690 27 34 12 ☎ +1 721 527 1009
ouvert de 11h30 à 22h30 du mardi au dimanche

GRAND CASE
Captain Frenchy

19
OCT
À 19H

DISCO PARTY

— AVEC DJ CLASSY D —

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H | BD DE GRAND CASE
RÉSERVATIONS CONSEILLÉES 06 90 88 44 61

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY | HOPE ESTATE
8H00 - 17H00 | 8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY | HOPE ESTATE
8H00 - 16H30 | 8H00 - 16H30

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES
Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

Gedimat
Saint Martin

A RÉNOVÉ SA COUR POUR MIEUX VOUS ACCUEILLIR

Tél. 0590 77 35 02

Face à Leader Price - 13 Rue de Griselle

Ouvert du lundi au vendredi 7h30-12h30 & 13h30-15h30. Fermé le samedi



Esprit manga pour la nouvelle campagne

« sécurité routière »

La nouvelle campagne publicitaire « sécurité routière » était présentée ce lundi par le préfet Vincent Berton et elle renouvelle le genre en la matière ! Ciblante les 7-20 ans, et plus particulièrement les conducteurs de deux-roues, elle se veut positive avec pour slogan « Free 2 live longer » et des visuels inspirés de l'univers des mangas.



En préambule de cette présentation, le Préfet a rappelé les chiffres, pourtant maintes fois répétés, mais toujours aussi alarmants. Avec une augmentation de 60% du nombre des accidents, de 48% des blessés et de 70% des hospitalisations, le message de la prudence sur la route ne passe décidément pas auprès de la population et tout particulièrement des jeunes. Face à cette situation préoccupante de l'accidentalité sur les îles du nord, il a également rappelé que les contrôles, inopinés, seront plus fréquents tout comme les saisines de

scooters. Une répression plus forte qui n'empêche pas en parallèle de poursuivre les actions de prévention. Cette campagne en fait partie. Un seul objectif pour l'État, sauver des vies !

SUR LA ROUTE À TOI DE FAIRE LES BONS CHOIX !

La nouvelle campagne de sécurité routière, vise donc les 7 – 20 ans et, pour plus d'impact, se décline en quatre visuels inspirés de l'univers des mangas. Des affiches que l'on pourra retrouver

sur les réseaux sociaux de la Préfecture, les abribus et dans la presse écrite et qui on l'espère parleront à la cible, et plus largement à tous.

Marion Gonzalez-Durili, directrice de cabinet adjointe en charge du volet sécurité routière à la Préfecture, a voulu en effet marquer le coup avec des visuels qui tranchent. Elle espère qu'ils capteront l'attention des jeunes, qui pourront s'identifier au message véhiculé. Car c'est ce qui change dans le ton de cette campagne.

Les messages mortifères ou infantilisants ont été abandonnés au profit d'un discours nettement plus positif incitant chacun à faire ses choix. La volonté est de responsabiliser chacun, pour qu'il fasse le choix de la vie mais aussi d'une certaine forme de liberté ; la liberté de se protéger et de protéger les autres. En effet, comme l'a indiqué Marion Gonzalez-Durili, on peut s'amuser et s'offrir des sensations sur un deux-roues sans pour autant mettre sa vie ou celle des autres en danger. Des valeurs difficiles à inculquer à des pré-ados ou adolescents, mais essentielles pour changer les comportements. Pour le Préfet, il faut que tout le monde adhère à ces valeurs et

que cette campagne « touche le cœur des Saint-Martinois ».

« FREE 2 LIVE LONGER »

Ces visuels, très actuels, sont dus à Alain Rioual, chargé de communication à la Préfecture. À partir de ses dessins, déjà bien élaborés, et de nombreuses consignes quant au rendu attendu, c'est l'intelligence artificielle qui a généré des scripts eux-mêmes repris par le concepteur sur Photoshop. Une démarche artistique nouvelle pour Alain Rioual qui a intégré pour la première fois cette technologie, avec un résultat au final pas très éloigné de son imaginaire.

La campagne est lancée ce mardi 15 octobre pour quatre semaines consécutives. Elle devrait également se décliner sous forme d'objets dérivés pour les élèves des établissements scolaires du territoire, l'Éducation nationale étant un partenaire essentiel, ou encore de micro-trottoir dans les quartiers pour connaître la perception des usagers de la route et éventuellement recalibrer la prochaine campagne.

A.B

Sauvetage en mer : un test grandeur nature

Dans le cadre de la Journée nationale de la résilience, un test de sauvetage en mer a été réalisé samedi matin dans la baie de Marigot. À l'œuvre, pompiers, gendarmes, et bénévoles de la SNSM avec le soutien des antennes de la Croix rouge de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy pour la coordination à terre.

La semaine dernière a été rythmée par plusieurs actions en lien direct avec la résilience face aux risques majeurs. Après une série d'interventions dans les établissements scolaires, les ateliers des compagnons bâtisseurs, c'était une démonstration de sauvetage en mer qui a mis en scène les principaux services de secours. Le scénario, pour ce test grandeur nature, consistait à secourir des victimes après le naufrage d'un bateau.

De la victime choquée, à celles légèrement blessées ou dans un état grave, toutes les situations possibles avaient été imaginées afin de mettre en application les différentes techniques de sauvetage et la réactivité des acteurs de sécurité du territoire. Ont ainsi évolué dans les eaux, le bateau de la brigade nautique de la gendarmerie, le semi-rigide de la SNSM (Société Nationale de Sauvetage en Mer), le bateau et le jet ski du SDIS (pompiers). La police territoriale était également présente pour filmer toute l'opération, à l'aide d'un drone.

À terre, cinq bénévoles de la Croix rouge de Saint-Barthélemy étaient venus prêter main-



forte à leurs homologues de Saint-Martin et étaient chargés de réguler la prise en charge des différentes victimes. Pour Christine Moizan, Présidente de l'Antenne de la Croix rouge de Saint-Barthélemy, ces tests et cette mutualisation des moyens sont de première importance, car en cas de catastrophe sur l'une ou l'autre des deux îles, il faut être en mesure d'envoyer les renforts en toute connaissance de cause. Le même type de test a d'ailleurs été réalisé sur l'île sœur en juin dernier. Il faut désormais avoir cette éducation à l'urgence, estime-t-elle, et raisonner Îles du Nord.

A.B

Vigilance météo

Une possible dépression pourrait affecter les îles du nord en fin de semaine selon le National hurricane center (NHC). Une zone de basse pression bien définie, située au large des îles du Cap Vert, produit actuellement des averses et des orages désorganisés. Ce système se situe dans un environnement sec, et le développement est peu probable au cours des prochains jours. Cependant, il devrait se déplacer

vers l'ouest et vers des eaux plus chaudes, donc avec des conditions plus favorables à un développement graduel d'ici le milieu à la fin de la semaine. Une dépression tropicale pourrait se former à l'approche des îles en fin de semaine. Ces chances de développement sont estimées à 10% dans les prochaines 48h et à 50% dans les sept prochains jours. Il est important de garder un œil sur les bulletins météo à venir.

Captain Frenchy

LET'S PUT SOME MUSIC ON THE Beach

TORONTO 32
TAHITI 109.0

JEUDI 17 OCTOBRE
MUSIC BY DJ ALEX SXM
A PARTIR DE 17H
BOULEVARD DE GRAND CASE

Semsamar : le procès des anciens dirigeants

C'est un procès qui ne fait pas de bruit et pourtant. Au tribunal correctionnel de Paris s'est joué un épisode judiciaire important, qui concerne directement le territoire, celui des anciens dirigeants de la Semsamar. Jean-Paul Fischer, Marie-Paule Belenus Romana et Louis-Constant Fleming comparaissaient pour prises illégales d'intérêt, abus de biens sociaux et favoritisme.



Seuls Jean-Paul Fischer et Marie-Paule Belenus Romana étaient présents dès le 30 septembre devant les magistrats du tribunal judiciaire de Paris, Louis-Constant Fleming n'ayant pu faire le déplacement en raison de son état de santé, pour leur procès qui allait durer six jours. Les faits qui leur sont reprochés remontent à 2010 et avaient été mis à jour par la publication d'un rapport de la Mission interministérielle d'inspection du logement social, faisant état de dysfonctionnements au sein de la SEMSAMAR, qui pour rappel est un aménageur, bailleur social et opérateur immobilier à Saint-Martin, mais également en Guadeloupe, en Guyane et en Martinique. Traitée en premier lieu par le procureur de Basse Terre, l'affaire avait été reprise par le Parquet national financier (PNF) en 2015.

LE FAVORITISME AU CŒUR DES DÉBATS

Si les salaires et avantages que ce sont attribués Jean-Paul Fischer et Marie-Paule Belenus Romana, plus d'un million d'euros par an, ont interpellé les magistrats, ce sont surtout les contrats passés avec des entreprises de prestations de services qui ont alimenté les débats durant ce procès-fleuve. En effet, pour le PNF, ces contrats ne respectaient pas les conditions établies pour les marchés publics et concédaient des avantages directs aux dirigeants. Marie-Paule Belenus Romana, a ainsi acheté à la Semsamar qu'elle dirigeait trois appartements en Guadeloupe à un prix défiant toute concurrence pour se constituer son patrimoine immobilier personnel. Il lui est également reproché, alors qu'elle était présidente et actionnaire principale de Guadeloupe Télévision, d'avoir ordonné le versement de 300 000 € au capital de la chaîne télévisée par la Semsamar, dont elle était également directrice générale.

De son côté, Jean-Paul Fisher avait réussi à obtenir quatre contrats avec la Semsamar pour sa propre société de conseil, sans appel d'offres, ni aucune mise en concurrence.

Une procédure possible, car dès son arrivée à la tête de la Semsamar, la directrice avait modifié les conditions de passation des marchés spécifiques, en autorisant pour ceux inférieurs à 90 000€ qu'il n'y ait pas de mise en concurrence. Plus d'une dizaine de marchés publics passés entre la Semsamar et différents prestataires de services ont été passés en revue lors du procès. D'autre part, selon les magistrats, Jean-Paul Fischer décidait seul du choix des commissaires aux comptes, des experts-comptables et autres prestataires, et ce en faveur des intérêts des dirigeants de la Semsamar.

Concernant Louis-Constant Fleming, tour à tour Président et administrateur, c'est un terrain de 11 ha d'une valeur de 6,1 M€, propriété de sa mère, vendu à la Semsamar qui a posé question. Il a organisé la vente, négocié le prix et encaissé l'argent.

Le rapport de la mission interministérielle d'inspection du logement social a mis au grand jour ces petits arrangements. Il était obligatoire pour les dirigeants de remettre de l'ordre dans les affaires... mais cela aura pris plusieurs années, ce qui est bien trop long aux yeux de la justice.

CLAP DE FIN EN DÉCEMBRE

Le 10 octobre, sixième et dernier jour d'audience, le Parquet National Financier a indiqué que les faits reprochés à Louis Constant Fleming n'étaient pas caractérisés, ce qui laisse entendre que l'ancien sénateur pourrait bénéficier d'une relaxe.

Concernant les deux autres incriminés, le réquisitoire a été bien plus aiguisé. Le PNF a requis à l'encontre de Marie-Paule Belenus Romana une peine de 18 mois de prison, totalement assortie du sursis, 50 000 € d'amende, l'interdiction de gérer une entreprise pendant une période de cinq ans et la confiscation des saisies judiciaires à hauteur de 318 000 €. Mais les peines les plus lourdes ont été requises à l'encontre de Jean-Paul Fischer pour qui le PNF a jugé que les infractions devaient être punies de 24 mois de prison avec sursis, de 75000 € d'amende, d'une interdiction de gérer pendant cinq ans et la confiscation des saisies judiciaires à hauteur de 536000 €.

Les avocats des trois dirigeants incriminés ont de leur côté tenté de démontrer que le dossier manquait de preuves tangibles sur de nombreux points. Ils se disent confiants quant à l'issue de ce procès. La décision du tribunal sera rendue le 19 décembre prochain.

A.B


**PRÉFECTURE
DE SAINT-BARTHÉLEMY
ET SAINT-MARTIN**
*Liberté
Égalité
Fraternité*

**FREE 2
LIVE
LONGER !**



En la carretera, la elección es tuya !
#Free2LiveLonger

**SÉCURITÉ
ROUTIÈRE VIVRE,
ENSEMBLE**

97150

édité par la société Empreinte SXM - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

SERVICE RÉDACTION :

Journaliste :
Ann Bouard : 0690 54 06 06
redaction@le97150.fr

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :

Michel Coubard : 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE :

Morgane Druais
crea@empreintesxm.net

SERVICE COMMERCIAL :

Aurélien Soucy : 0690 56 51 09

Matthieu Abdallah : 0673 65 07 96

DISTRIBUTION :

Christophe Agar : 0690 88 82 47
Sophie Souayah : 0690 33 29 77

ADJOINTE À LA PUBLICATION :

Tancrède Demont : 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :

Slobodan Milovanovic : 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net

Certifiés Cambridge !

La cérémonie de remise des certificats « Cambridge », pour la promotion 2023-2024, se tenait vendredi dernier au lycée Robert Weinum. 70 élèves ont reçu ce certificat qui entérine leur excellence linguistique.



C'est Dominique Louisy, 3e vice-présidente de la Collectivité à qui est revenu la tâche de distribuer les 70 certificats et de prendre la pause avec chacun des récipiendaires, pas peu fiers ! On ne notait en effet aucune représentation de l'éducation nationale, ni responsable d'établissement ni représentant du vice-rectorat, à cette cérémonie des prix pourtant importante pour les élèves qui ont suivi ce parcours d'excellence et obtenu un certificat qui atteste de leur parfaite maîtrise de la langue anglaise.

Déployée en collaboration avec l'école World Experience, cette formation se base sur l'évaluation des élèves en matière de compréhension et d'expression écrites et orales. Un exercice au final, pas trop compliqué pour les élèves saint-martinois déjà parfaitement bilingues ; restait toutefois à acquérir une certaine élocution « so British » !

Le collège de Quartier d'Orléans participait pour la 3e année consécutive à cette formation. Le lycée Robert Weinum en est quant à lui à sa deuxième promotion.

Avec ce certificat, ces élèves ont atteint le plus haut niveau du cadre européen commun de référence pour les langues. Cette marque de fabrique « Cambridge » oh combien réputée va leur ouvrir de nombreuses portes partout dans le monde, car le certificat est valable à vie et reconnu à l'international. **A.B**



Dématérialisation des procédés en entreprise avec la CCISM

Pour la 2e année consécutive, la CCISM ouvrait ses portes du 10 au 12 octobre pour le E-Weekend. Transition numérique, intelligence artificielle, réseaux sociaux, 19 exposants proposaient des solutions dématérialisées aux entrepreneurs locaux lors de cet événement BtoB.



P longé au milieu du mois d'octobre dédié à la cybersécurité en France, le E-Weekend invitait les entrepreneurs du territoire à rencontrer les pros du digital pour se familiariser avec les outils du numérique devenus indispensables. Du côté du Showroom, parmi les exposants, Cloud Com 97 est venu proposer des formations CFA dans le numérique, Accyb, des réponses sur la cybersécurité, Motionads, des logiciels d'affichage dynamique et Dauphin, des solutions de télécommunication autour d'ateliers et de masterclass. Jeudi, des experts se sont également penchés, lors d'une table ronde, sur le thème de la télécommunication en évoquant les défis d'installation de la fibre sur l'île.

L'événement aura attiré plus d'une centaine de visiteurs sur l'ensemble du week-end. "Cet événement est ouvert à tous les corps de métier puisque nous sommes tous concernés par la révolution numérique. Entre l'année dernière et cette année nous avons reçus des professionnels du BTP, de l'artisanat, de l'agriculture, de petites structures spécialisées dans le service et du secteur tertiaire", explique Oliver Gibbons, référent numérique et chargé d'accompagnement des entreprises à la CCISM. C'est en 2022 qu'émerge l'idée de créer un week-end à la faveur des entrepre-

neurs locaux. Après avoir mené des entretiens avec ces derniers pendant une année, les diagnostics numériques alarment Oliver Gibbons et son équipe. "On a identifié des problèmes récurrents au cours de ces diagnostics numériques et on a décidé de mettre en place un événement annuel pour soutenir les locaux dans leur processus de digitalisation", témoigne le référent numérique.

SOCIAL MEDIA VILLAGE

Instagram, LinkedIn, TikTok, des réseaux sociaux qui font partie du quotidien pour certains mais qui restent un enjeu pour les autres. C'est pourquoi 7 professionnelles des "communautés en ligne" se sont présentées au Social Media Village de l'événement. Lindsey, influenceuse martiniquaise aux 36 000 followers sur Instagram, raconte s'être lancée dans l'aventure de l'influence dès 2017 : "Je me suis naturellement tournée vers les réseaux sociaux parce que je voulais partager au quotidien mon intérêt pour l'émancipation des femmes". Selon elle, les médias sociaux sont plus qu'une vitrine où l'on expose photos et vidéos : "ils permettent de connaître avec précision notre communauté ou les consommateurs d'un produit par exemple. On a accès à des statistiques, des analyses de marché, il y a un véritable retour sur investissement et une proximité avec le client qui nous permet de mieux le connaître et mieux vendre".

Anika Mussington, elle, se spécialise dans le "développement de l'identité de marque" depuis 4 ans. "Le branding est un outil essentiel pour se faire connaître sur l'île et à l'international. C'est pourquoi toutes les entreprises font appel à des professionnels comme moi pour créer des logos, des stratégies de marque, des cartes professionnelles ou des flyers", déclare Anika. Pour la prochaine édition du E-Weekend, Oliver Gibbons espère mettre en place des "capsules" (webinaires, formations en vidéo) sur les thématiques telles que l'automatisation des procédés pour fluidifier le quotidien des entrepreneurs ou encore le cloud computing (stockage de données en ligne). **L.M**

Résilience face aux risques majeurs : mobilisation dans les écoles

Dans le cadre des activités programmées la semaine dernière sur la thématique "résilience face aux risques majeurs", des ateliers se sont déroulés dans les différents collèges et lycées. Échanges, débats et jeu étaient au cœur de ces journées très instructives.

J eudi ce sont les collégiens de 5e de Quartier d'Orléans qui ont été sensibilisés aux risques majeurs que peuvent constituer les cyclones, sous la houlette de leur professeur de SVT, avec une immersion par le biais du jeu Ouragame. Vendredi, c'était au tour des élèves du collège Mont des accords, du lycée professionnel Daniela Jeffry, et du lycée général Robert Weinum de se prêter au jeu.

OURAGAME : IMMERSIF ET INSTRUCTIF

Basé sur les résultats de recherche du programme Tirez, financé par l'Agence nationale de la recherche suite au passage d'Irma en 2017, le jeu conçu par la promotion 2021/2022 du master 2 gestion globale des risques et des crises de l'université Paris 1, aborde la problématique de l'après catastrophe. Chaque joueur endosse le rôle d'un acteur (autorités publiques, éducation nationale, services de secours, Réserve Naturelle...) et doit, avec son équipe, trouver des solutions aux différentes situations auxquelles tout un chacun peut avoir à faire face après le passage d'un ouragan. Imaginé en français et en anglais, le jeu a pour objectif de sensibiliser les plus jeunes à la temporalité de la post-catastrophe.

DES ÉCO-DÉLÉGUÉS TRÈS IMPLIQUÉS

Comme cela est de mise dans tous les établissements scolaires, les éco-délégués élus en début d'année ont pour mission d'intervenir lors des actions mises en place dans leur établissement. Au lycée Robert Weinum, ils ne sont pas moins de 46 à se répartir les missions dans les domaines de la solidarité, de l'information,



de l'artistique, de l'environnement et de la biodiversité et bien sûr de la gestion des risques et de la résilience. Pour cette dernière section, ils sont 9, et en vue de ces ateliers avaient pris soin d'apprendre le jeu pour le maîtriser à la perfection et initier leurs camarades. Sébastien Cathala, professeur d'histoire-géo et heureux tuteurs de ces éco-délégués très motivés et demandeurs d'actions, leur a annoncé déjà leurs prochaines missions, dont la collaboration avec l'université de Paris 1 pour décliner le jeu sur les risques sismiques. Ils vont également s'impliquer en 2025, année de la mer et des océans, par le biais de concours notamment, ou en suivant les explorations scientifiques de la goélette de la fondation Tara Océan (1re fondation reconnue d'utilité publique consacrée à l'Océan en France) ... à charge à eux ensuite de partager toutes ces informations. Mais leurs projets ne s'arrêtent pas là... et ils nous réservent encore beaucoup de bonnes surprises. **A.B**

AGORA IDN
www.agora-idn.com

COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL
EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983
CRÉATION - CONSEIL - AUDIT

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.



Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Membre du groupe
CH International

Football : large victoire de Saint-Martin face à la sélection amateur du Mexique

Le samedi 5 octobre, en début de soirée, le stade Thelbert Carti accueillait la sélection B de Saint-Martin qui allait affronter la sélection amateur du Mexique. Un match amical international, quasiment à sens unique, qui voit la sélection de Saint-Martin s'imposer sur le score de 6 à 1.



C'est devant un nombreux public venu profiter d'un match agréable, et entièrement acquis à sa cause, que l'équipe de Saint-Martin a pénétré sur la pelouse accompagnée de la sélection mexicaine.

Alors que l'équipe locale était composée de jeunes qui évoluent dans le championnat local, la sélection mexicaine comptait dans ses rangs un mélange hétéroclite de jeunes et de vétérans.

La différence flagrante de niveau a été à l'avantage des Saint-Martinois qui ont mené le siège du camp adverse durant une grande partie de la rencontre. Pour preuve, les locaux ont inscrit trois buts durant la première demi-heure de jeu.

Les Saint-Martinois ont pris l'ascendant sur leurs adversaires du jour, multipliant les attaques et mettant la défense mexicaine en difficulté. Les visiteurs ont très rarement inquiété les joueurs de Saint-Martin, mais une incursion dans le camp de leurs adversaires leur permettra de marquer un but, sauvant ainsi l'honneur. S'ils n'ont jamais baissé les bras et fait preuve de détermination et de courage durant toute la rencontre, il est juste de reconnaître que cette sélection mexicaine était d'un niveau inférieur.

Cela n'enlève aucun mérite à la sélection de Saint-Martin qui aura finalement profité de cette rencontre pour trouver ses marques et peaufiner ses automatismes, remportant ainsi ce match amical international sur le score de 6 à 1.

R.M

Bagarre après un match de foot : la Ligue annule toutes les rencontres du week-end

Samedi soir, après le match qui opposait le Junior Stars à l'équipe des Phoenixs une bagarre générale a éclaté sur le parking du stade Thelbert Carti à Quartier d'Orléans. Plusieurs joueurs du Junior Stars ont été agressés par des individus venus en scooter.



Suite à cet incident, la Ligue de Football de Saint-Martin a décidé d'annuler toutes les rencontres du week-end, et ce jusqu'à nouvel ordre. Une décision que la Ligue estime « difficile », mais « nécessaire pour assurer la sécurité des joueurs, des supporters et de toutes les personnes présentes ». Et d'affirmer que la Ligue de Football travaille en étroite collaboration avec les services de l'État et de la Collectivité pour trouver des solutions.

Cette bagarre générale, entre jeunes, serait due à un différend qui existe déjà dans le milieu scolaire. La Ligue de Football de Saint-Martin communiquera prochainement à travers un communiqué de presse.

R.M

Tournoi de pêche : 13e édition du SXM Wahoo Tournament

À un peu moins de trois semaines du SXM Wahoo Tournament, le Sint Maarten Sportfishing Foundation et Dock Maarten Marina sont en pleine préparation pour l'édition 2024 du tournoi.

C'est au Grumpy's Sports bar que les skippers ont rendez-vous le vendredi 1er novembre, de 17h à 19h, pour le briefing et les inscriptions. À cette occasion, Dock Maarten Marina offre, à tous les participants, un amarrage gratuit tout au long du week-end.

C'est le samedi 2 novembre au matin que les pêcheurs prendront la mer pour taquiner le wahoo, et à 16h les bateaux seront de re-

tour à quai pour la pesée, alors que la cérémonie de remise des prix se tiendra à 18h.

Des informations plus détaillées sur le tournoi seront publiées sur le site www.sxmsportfishing.com. Pour toute demande de renseignement, il faut contacter Dean au 06 90 30 24 79, Mark Anthony au +1721 5805900 ou Sergio au +1721 5862605.

R.M

Devenez activateur du progrès !

Concours HANDICAP et entreprise

Jusqu'au 31 oct 2024

Vous êtes **chef d'entreprise** ou **porteur de projet** investi en faveur des personnes en situation de handicap ?

Participez à la 3ème édition du concours et proposez votre projet d'**Inclusion** du handicap au sein de votre entreprise.

rendez-vous sur ccism.fr

Un concours proposé par CCISM & Agefiph Antilles Guyane.
Règlement du concours et modalités sur www.ccism.fr

ouvrir l'emploi aux personnes handicapées

www.ccism.fr

AGENT AGRÉÉ

AGENT SACI

PRENEZ SOIN D'ELLE !

SPECIAL CONTROLE TECHNIQUE

VISION AUTO PARTS & ACCESSORIES

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H À 16H ET LE SAMEDI DE 8H30 À 12H

82 rue Charles Tondou - Sandy Ground (à côté de l'ancien Simply Market)

0690 41 89 76 - visionautosxm@gmail.com

La tournée de Mimi

VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous propose tous les mercredis la 'Girls Night Out' spéciale Ladies avec les Dj's Prince, Outkast & Kembe, le vendredi 18 octobre dès 22h sa 'About Last Night' avec les Dj's Prince, Eyedol & nombreux Invités, et le samedi 19 octobre votre 'Hip Hop Saturdays' avec Dj Prince & Dj Kembe.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar vous propose en animations tous les vendredis sa soirée Karaoké avec Greg, dimanche 20/10 acoustique Rock avec le trio 'Tres Hombres' dès 18h, tous les lundis le groupe Melting Pot dans sa Rock-Soul Party dès 20h, et sur 3 écrans 7/7 tous les sports Européens & Américains, avec en Football la Ligue des Nations le 15 octobre à 14h45, les Championnats Européens les 18/19/20 octobre, puis les 22/23 octobre la Champion's League.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)



Ce Sports-Bar vous accueille tous les jours de 10h à 22h (sauf lundi) avec ses spécialités à la carte Snack, ses cocktails, son 'Happy Hour' de 16h à 18h, sa table de Billard & Fléchettes et tous les sports sur 3 écrans. A noter en Football la Ligue des Nations avec le 15/10 à 14h45 Es-

pagne/Serbie, Pologne/Croatie, Suisse/Danemark, et les championnats Européens avec le 18/10 Monaco/Lille, le 19/10 Paris SG/Strasbourg, puis le 20/10 Nantes/Nice & Montpellier/Marseille, et la Liga.

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bistro-Bar-Restaurant sera ouvert en octobre les lundis, mardis, mercredis de 9h à 20h (Breakfast, Lunch, Tapas), puis les jeudis & vendredis de 9h à 23h (Breakfast, Lunch, Diner), et sera fermé les samedis & dimanches. Une 10ème saison qui s'annonce riche en événements passionnants, entre les Concerts très variés, les Soirées spéciales tous les mois dont le 1er novembre la 'Fiesta de Los Muertos' avec les Dj's Moodshine & Ludovic Couderc, Mexican Menu, et 'Makeup Artists'.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant vous accueille tous les jours pour le Lunch, avec ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte, et vous propose aussi sur grand écran vos rendez-vous sportifs avec mardi 15/10 la Coupe des Nations de Football et les Championnats 18/19 octobre, entre autres.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous attend pour sa soirée 'Music on the Beach' tous les jeudis dès 16h avec Dj Alex, et sur grand écran en Football les Championnats du 18 au 20/10 puis la Ligue des champions les 22/23 octobre et en fin de semaine à partir de 16h ses animations musicales avec musiciens ou Dj's invités.

OCTOBER OPENING HOURS

BREAKFAST, LUNCH & TAPAS

MONDAY TUESDAY
WEDNESDAY
9A-8PM

BREAKFAST, LUNCH & DINNER

THURSDAY FRIDAY
9A-till

CLOSED SATURDAY & SUNDAY

+1(721) 523-0115
BistroLagoonies@gmail.com

Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electec & Island Waterworld)

LAGOONIES
Bistro-Bar

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay).



Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le 'Lunch & Dinner', vous propose les mardis son 'Tacos Tuesday', les mercredis 'Afterwork', les jeudis 'Ladies Night', les vendredis 'Lobster Night', les samedis 'Spécial Kids', et les dimanches sa 'Beach Party' animée par Dj Gringo, avec transats & parasols offerts, puis 7/7 les diffusions sur 4 écrans de tous les sports.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite à ses soirées dès 19h avec puis mardi 'Salsa Party' & Latin Sugar, mercredi 'Ladies Night' & Hybrid Band, jeudi 'Throwback' & Dj EM, vendredi 'Friday's' Dj Em & Bossman, samedi 'Signature' & Dj Em, et dimanche 'Reggae Night' avec Percy Rankin-Bunfire Band.

AUX METS TISSÉS (Hope Estate)

Le Bar-Restaurant vous propose le vendredi 18 octobre son 'Afterwork' à partir de 18h30 avec Tapas maison suivi de sa soirée 'Karaoké & Blind Test' avec Jean Louis et Claude à l'animation.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous propose des

soirées en musique mardi 'Latin Night' avec Kannelle, mercredi DeeJ Silk, jeudi 'Ladies Night' & Roxxy, vendredi 'Reggae' & Rémo- Barbwire Band, samedi 'Saturday Night' avec Royalty & KRG band, et dimanche 'Sunday Vibez' & Hybrid Band.

GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous attend tous les mercredis pour son 'Karaoké' dès 19h30, le vendredi 18/10 dès 19h 'Live Music' avec différents invités et tous les jours pour vos rendez-vous sportifs sur grands écrans.

AU K BEACH CLUB & RESTAURANT (Simpson Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant vous retrouve pour ses 'Adeptive Party' tous les vendredis & samedis dès 19h avec Dj Mister T & invités, et les dimanches dès 14h avec les Dj's Léo, Mister T & Phil Conti.

A RAINFOREST ADVENTURES (St Maarten)

Ce spot situé au top de Sentry Hill à Cul de Sac, organise le vendredi 18 octobre sa 'Sunset Hour Party' de 16h à 20h avec ED Music, et sa prochaine 'Elev8 Party' le samedi 2/11 de 15h à 21h.

A THE TAP & STILL (Simpson Bay)



Le Pub & Brewery vous invite tous les jeudis à sa 'Ladies Night' avec Dj Prince et 2 for 1 drinks, le vendredi 18 octobre dès 20h le concert Rock avec le groupe GTO, puis tous les dimanches de 17h à 20h pour la 'Socca Sunday' avec Larry Rasdaddy.

AU TORTUGA (Maho Beach)

Le Bar-Restaurant organise 7/7 des soirées musicales de 18h à 21h avec le lundi la chanteuse Betti V. mardi 'Ladies Night' & la chanteuse Cyndel, mercredi Eduardo, jeudi Sol, vendredi Art Now & Friends, samedi Gianfranco 'Acoustic Guitar', et le dimanche Los Mojitos pour la 'Havana Night'.

Déposez
vos ANNONCES
LÉGALES en
3 CLICS !

www.le97150.fr



- 1 JE RENSEIGNE MES INFORMATIONS
- 2 JE RÈGLE EN LIGNE (PAR CARTE BANCAIRE)
- 3 JE REÇOIS MON ATTESTATION

4 ZAC DE BELLEVUE - 97150 SAINT MARTIN
0590 27 74 61
annoncelegale@le97150.fr

Avec sa plateforme en ligne
c'est facile !



scannez-moi !



La tournée de Mimi

AU D'S BEACH (Beacon Hill)



Le Bar-Grill vous propose le vendredi 11 octobre dès 18h30 sa 'Kids Movie Night' avec la projection de films pour les jeunes, samedi 19 octobre sa soirée 'Live Concert' avec le groupe Real Deal de 18h à 21h et le dimanche 20 octobre 'Sunday Beach Vibes' de 13h à 16h avec la chanteuse Cyndel.

A L'ISOLA (Pelican Key)

Le Bar-Restaurant vous invite les lundis à son 'Live Music Mondays' dès 19h avec la chanteuse Sol. (Sol)

AU B4 - WHITE RABBIT (Maho Plaza)



Le Bar - Club situé sous le Moonbar vous propose des soirées House Music & Techno les jeudis, vendredis, et samedis avec les Dj's Classy D, Conti, Nicolas Barcel, Cal Um, Sweet & Miro, entre autres.

AU SECRET SEAFOOD HOUSE

(Simpson Bay)
Tous les lundis à partir de 19h 'Monday Jazz'
A L'ASTRA (Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant vous attend tous les mercredis pour son 'Live Music' avec le guitariste chanteur Ralph Rivers, et tous les dimanches dès 19h 'Live Jazz' avec Fatts (saxo) & Stephan

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar accueillera jusqu'à fin octobre le talentueux pianiste-chanteur Américain Joel Lightman du mardi au dimanche de 21h à 1h, le samedi ce sera votre soirée 'Karaoké', et tous

les lundis la 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

AU FAT'S TONY (Cupecoy)

Le Bar-Grill de Jordan village vous propose en animations musicales, tous les mardis 'Steak Night' avec Nacio Sutton joueur de 'Steelpan', les jeudis avec 'Chocolate Sax' et tous les samedis divers artistes invités.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant de Kimsha Beach vous invite à ses 'Beach Party' de 18h à 22h, le vendredi avec Dave & Kerry, samedi 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

AU XO NIGHTLIFE (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous propose ses soirées 'Temptation Saturdays' les samedis 2/11 & 14/12 de 22h à 4h avec les Dj's Blackboy, Lil'r, Patrice, Fabulous, Jack, Michou & Flames, sur du Zouk, Kompa, Soca, Kizomba et Dancehall.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB

(Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant vous attend pour ses 'Live Party', les mercredis de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, et les dimanches avec le chanteur-guitariste Eduardo.

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend le vendredi 18 octobre à sa 'Party Shot Friday' dès 21h avec Dj G-Star & Shane Paul.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon & Karaoké entre autres.

AU 3 ANGLE (Simpson Bay)

Le Sports-Bar situé à Plaza Del Lago vous invite les mercredis à sa soirée 'Classic Rock' dès 20h avec le guitariste Ronnie & Frédo harmonica, le jeudi de 20h à 22h à son 'Dude Live Music' et tous les jours pour les retransmissions sportives sur 3 écrans.

AU BOLD BUDDHA (Philipsburg)

Le Lounge-Bar situé à l'intérieur du 'Horizon View Hôtel', vous propose tous les vendredis

sa 'Caribbean Fusion Party' avec Dj Prince.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis pour son dîner concert avec Alfrédo de 18h30 à 21h30 et le dimanche à son 'Music Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

978 SANCTORUM LOUNGE (Rambaud)

Le Bar-Restaurant vous invite tous les mercredis pour sa 'Ladies Night' avec Dj Mario, les vendredis dès 19h pour son 'Jazzy Friday' avec différents artistes, et le dimanche dès 10h pour son 'Brunch'.

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)

Le Restaurant situé à l'Esmeralda Resort, vous rappelle ses soirées musicales les lundis avec 'Jazz Night' pour la Surf & Turf, et les vendredis 'Lobster Party' avec la chanteuse Laurence pour le Live Music.

AU SHY SNACK (Mont Vernon)

Le Bar-Fast Food vous invite les mercredis dès 19h à son 'After-work Party' avec Dj's Alex & Boka.

AU BISTRO DE LA MER

(Marigot)
Le Restaurant vous propose tous les jeudis une soirée 'Live Music' avec Francky et ses invités, puis tous les samedis sa 'Karaoké Party'.

A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant qui est ouvert du mardi au dimanche (Lunch & Dinner), vous attend aussi pour son 'After Work' tous les jeudis de 18h à 20h avec Live Music et les dimanches à son 'Sunday Brunch'.

BLUE MARTINI (Grand Case)

Le Bar-Restaurant vous invite à ses soirées musicales avec Dj's et tous les jeudis pour sa 'Fiesta Latina' animée par Latin Sugar dès 21h, puis tous les samedis sur du 'Reggae' avec Rémo & Band.

AU SEAVIEW BEACH HOTEL (Philipsburg)

Le Bar-Pool vous attend le vendredi pour sa 'Dj's Party', samedi pour son 'Live Music', et dimanche dès 14h 'Pool Party' avec Dj's.

AU STEVE'Z BAR (Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous propose tous les vendredis dès 21h sa 'Party Night' avec Dj's en invités.

A AMORÉ (Simpson Bay)

Le Bar & Lounge vous propose tous les jours vos rendez-vous sportifs sur 4 écrans, les jeudis 'Hit & Run' Dj Thonny, vendredi Happy Hour de 18h à 21h puis 'Friday Fever' avec Dj Flames, et samedi 'Boujie Party' avec Dj's Bruksnot.

AU NARUTO (Simpson Bay)

Le Restaurant Asian à The Hills Résidence, vous propose tous les jeudis son 'Sushi Jazz' avec Alban Guitariste pour le Live Music de 19h à 21h.

TABLE DE BILLARD
FLECHETTES
CHOIX DE BIÈRES
COCKTAILS
SPECIAUX

CARTE SNACK
HAPPY HOUR
4PM to 6PM

SXM TAVERN
BAR - LIVE TV SPORT - DANCES - POOL - BELGIAN BEER

SPORTS BAR
À SIMPSON BAY
RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 3 TV
LIGUE DES NATIONS
MARDI 15 OCT. 14H45 : ESPAGNE/ SERBIE
SUISSE DANEMARK, POLOGNE/CROATIE
ÉCOSSE/PORTUGAL
CHAMPIONNATS EUROPÉENS
VENDREDI 18 OCT. 14H45 : MONACO/LILLE
SAMEDI 19 OCT. 11H00 : BREST/RENNES
13H00 : ST ETIENNE/LENS
15H00 : PARIS SG/STRASBOURG
DIMANCHE 20 OCT. 11H00 : NANTES/NICE
14H45 : MONTPELLIER/MARSEILLE
OUVERT TOUS LES JOURS SAUF LUNDI ET JEUDI A PARTIR DE 12H À SIMPSON BAY (ENTRE TAP & STILL ET CAPTAIN SHACK)

THE TAP & STILL
★ BURGERS ★ BOOZE ★ BEER ★

ROCK GTO CONCERT

VENREDI 18 OCT. à partir de 20h
ROCKCONCERT

TAPANDSTILL_SXM **113 WELFARE ROAD - SIMPSON BAY**

LOTUS
NIGHTCLUB
Sint Maarten

FREE ENTRY FOR WOMEN ALL NIGHT!

Girls NIGHT OUT

EVERY WEDNESDAY

FREE SEX ON THE BEACH FOR LADIES

GROUPS OF 6 GIRLS OR MORE GET A FREE BOTTLE OF PROSECCO BEFORE MIDNIGHT

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

HUPPEL THE PUB
ESTD 2003
SINT MAARTEN

ALL DAYS FLÉCHETTES, CORN HOLE, etc...

VENREDI 18 OCT. (KARAOKÉ) GREG

DIMANCHE 20 OCT. 18 à 21H (ACOUSTIK ROCK) TRES HOMMES

DIMANCHE 20oct. dès 17h
INDONESIAN BUFFET
Make your RSV Today

TOUS LES LUNDIS DE 20H À 23H
TOUS LES JOURS 3TV SCREENS
AMERICAINS

TOUS LES LUNDIS GROUPE MELTING POT LIVE ROCK

LIVE MUSIC MELTING POT > ON MONDAYS 8pm - 11pm

WELFARE ROAD 68, SIMPSON BAY SINT MAARTEN TEL (721) 544 6060

MOTORWORLD

Salon de l'Auto

JUSQU'À 5000€ DE REMISE!

**LE 26 OCTOBRE 2024 9:00 – 17:00
A MOTORWORLD GALISBAY!**

- DES REMISES EXCEPTIONNELLES • BOISSONS ET SNACKS OFFERTS
- 0€ D'APPORT! FINANCEMENT DISPONIBLE À 100%

HYUNDAI GRAND i10



MAZDA CX-5



GEELY EMK00



PLUS

**UN CADEAU AU CHOIX
POUR CHAQUE ACHAT**

50"
Samsung
4K Smart TV

OU

Apple
iPad

OU

Samsung
Galaxy A55

OU

15"
Laptop

Valable sur proforma uniquement
du 12 octobre au 26 octobre 2024.
Rabais applicables sur certains modèles seulement.
Visitez ou appelez pour plus d'informations.

HYUNDAI TUCSON



CHANGAN CS55 PLUS



VW T-CROSS



FINANCEMENT BANCAIRE SUR PLACE ASSURÉ PAR:

**CAISSE
D'ÉPARGNE
CEPAC**

Crédit Mutuel

**BRED
BANQUE POPULAIRE**

Liste des Documents à Fournir

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| ✓ Identité | ✓ 3 derniers relevés de compte |
| ✓ Justificatif de domicile | ✓ Avis d'imposition |
| ✓ 3 dernières fiches de paie | ✓ Dernière quittance de loyer |

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1ÈRE RÉVISION OFFERTE!

223 RUE DE HOLLANDE, GALISBAY • TEL: +011 (590) 52 88 01 • WWW.MOTORWORLDGROUPSKM.COM
CONSEILLERS DE VENTE - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 | DIDIER ABENAQUI: 0690 22 29 97